**Научные публикации**

1) *Свт. Кирилл Александрийский*. Диалог о вочеловечении Единородного / Перевод с древнегреческого, вступительная статья и примечания *К. Б. Юлаева* // БВ 5–6. 2005–2006. С. 65–150.

2) *Свт. Кирилл Александрийский*. Две гомилии на Сретение из «Толкования на Евангелие от Луки» / Перевод с древнегреческого, вступительная статья и примечания *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ 7. 2008. С. 17–38.

3) *Свт. Кирилл Александрийский*. О правой вере к царицам / Перевод с древнегреческого *свящ. Василия Дмитриева*, редакция перевода и вступительная статья *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ 8–9. 2008–2009. С. 68–141.

4) *Свт. Кирилл Александрийский*. Два послания к Суккенсу, епископу Диокесарийскому / Перевод с древнегреческого, предисловие и примечания *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ 10. 2009. С. 15–31.

5) *Иером. Феодор (Юлаев)*. Защита свт. Кириллом Александрийским выражения «одна природа Бога Слова воплощенная» с точки зрения православных полемистов V–VIII вв. // БВ 10. 2009. С. 235–292.

6) *Свт. Кирилл Александрийский*. Послание к египетским монахам / Перевод с древнегреческого, предисловие и примечания *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ 11–12. 2010. С. 69–100.

7) Предпоследний учебный год 1909/10 проф. МДА А. Д. Беляева: Конспект лекций по догматике на 4 академическом курсе / Предисловие *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ 11–12. 2010. С. 766–770.

8) *Архиеп. Феофан (Прокопович)*. Christiana Orthodoxa Theologia (оглавление и отдельные главы) / Пер. с латинского *иером. Феодора (Юлаева)* // «Памятники богословской мысли». Выпуск 4. Русское богословие. XVIII век. СПб., 2011 [Эл. издание].

9) *Иером. Феодор (Юлаев)* (при участии доц. *П. Грезина,* канд. богосл. наук *В. Новикова* и канд. богосл. наук *С. Кожухова*). Кирилл Александрийский, свт. // ПЭ 34. М., 2014. С. 225–291.

10) *Иером. Феодор (Юлаев)*. Латеранский Собор 649 г. // ПЭ 40. М., 2015. С. 121–128.

11) *Свт. Кирилл Александрийский*. О козле отпущения. Послание епископу Акакию Скифопольскому / Перевод с древнегреческого, предисловие и примечания *иеромонаха Феодора (Юлаева)* // БВ. № 16–17. СП., 2015. С. 238–257.

12) *Свт. Кирилл Александрийский*. Ответы Тиверию диакону с братией / Перевод с сирийского и примечания *Е. А. Заболотного*, *М. Г. Калинина*. Перевод с древнегреческого, предисловие и примечания *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ. № 18–19. СП., 2015. С. 342–379.

13) *Свт. Афанасий Александрийский*. О храме в Афинах / Перевод с древнегреческого, вступительная статья и примечания *иером. Феодора (Юлаева)*, *А. Пернбаума* // БВ. № 18–19. СП., 2015. С. 380–392.

14) *Г. Беневич, А. Фокин, иером. Феодор (Юлаев)*. Максим Исповедник, прп. // ПЭ 46. М., 2016. С. 52–103.

15) *Свт. Кирилл Александрийский*. Разъяснение догматов / Перевод с древнегреческого, предисловие и примечания *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ. № 20–21. СП., 2016. С. 298–326.

16) *Свт. Кирилл Александрийский*. Послание Калосириону, епископу Арсеноитскому / Перевод с древнегреческого, предисловие и примечания *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ. № 22–23. СП., 2016. С. 367–378.

17) *Иером. Феодор (Юлаев)*. Монофелитство // ПЭ 46. М., 2017. С. 672–679.

18) *Иером. Феодор (Юлаев)*. Монофизитство // ПЭ 46. М., 2017. С. 679–696.

19) *Иером. Феодор (Юлаев)*. Из истории восточной христианской мысли. Богословский метод и учение о богопознании свт. Кирилла Александрийского // Душанбинский альманах. Взаимодействие религиозных и культурных традиций. Вып. 2. М., 2017. С. 183–203.

20) *Свт. Кирилл Александрийский*. Толкование на Послание к Римлянам (из катен). Часть I (Рим. 1, 3 – 8, 1) / Перевод с греч., предисл. и примеч. *иером. Феодора (Юлаева)* // Сборник трудов Кафедры библеистики МДА. № 4. 2017. С. 27–84.

21) *Свт. Кирилл Александрийский*. О правой вере к царевнам. Часть I (главы 1–20) / Перевод с древнегреческого иерея Василия Дмитриева. Редакция перевода, предисловие и примечания *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ. № 24–25. СП., 2017. С. 435–467.

22) *Свт. Кирилл Александрийский*. Толкование на Послание к Римлянам (из катен). Часть I (Рим. 1, 3 – 8, 1) / Перевод с греч., предисл. и примеч. *иером. Феодора (Юлаева)* // Сборник трудов Кафедры библеистики МДА. № 4. 2017. С. 27–84.

23) *Евфимий Зигабен*. Толкование на Евангелие от Луки / Пер. с греч. иером. Феодора (Юлаева) (для сайта Экзегет.ру) <https://azbyka.ru/otechnik/Evfimij_Zigaben/tolkovanie-na-evangelie-ot-luki/>

24) *Свт. Кирилл Александрийский*. О правой вере к царевнам. Часть II (главы 21–132) / Пер. с древнегреч. иерея Василия Дмитриева. Ред. пер., предисл. и примеч. *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ. № 28. 2018. Вып. 1. СП., 2018. С. 227–280.

25) *Прокопий Газский*. Катена на книгу Екклесиаст / Вступл., пер. с древнегреч. и комментарии *диак. Н. Шаблевского*, под ред. *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ. № 30. 2018. Вып. 3. СП., 2018. С. 227–256.

26) *Свт. Кирилл Александрийский*. О правой вере к царевнам. Часть III (главы 133–224) / Пер. с древнегреч. иерея Василия Дмитриева. Ред. пер., предисл. и примеч. *иером. Феодора (Юлаева)* // БВ. № 30. 2018. Вып. 4. СП., 2018. С. 253–303.

27) *Свт. Кирилл Александрийский*. Толкование на Послание к Римлянам (из катен) / перевод с греческого, предисловие и примечания *иеромонаха Феодора (Юлаева)* // Библия и христианская древность. 2019. Т.1. № 1. С. 39–117.

28) *Свт. Кирилл Александрийский*. Толкование на Евангелие от Иоанна (новонайденные фрагменты) / перевод с древнегреческого, вступительная статья и примечания *иеромонаха Феодора (Юлаева)* // Библия и христианская древность. 2019. Т. 2. № 2. С. 54–77.

29) *Феодор (Юлаев), иеромонах*. Проблемные вопросы христологии в диалоге с нехалкидонскими Церквами. Замечания ко «Второму согласованному заявлению». Часть I // Богословский вестник. 2020. № 4 (39). С. 85–105.

30) *Феодор (Юлаев), иеромонах*. Рустик, диакон Римской Церкви // ПЭ 60. М., 2020. С. 603–607.

31) *Феодор (Юлаев), иеромонах*. Проблемные вопросы христологии в диалоге с нехалкидонскими Церквами. Замечания ко «Второму согласованному заявлению». Часть II // БВ. 2021. № 1 (40). С. 109–133.

32) *Лоон Х., ван*. «Одна ἐνέργεια» у свт. Кирилла Александрийского в «Толковании на Евангелие от Иоанна» (Ин. 6, 53) / перевод с английского *иером. Феодора (Юлаева)* // Библия и христианская древность. 2021. № 2 (10). С. 93–139.

33) *Феоктист Студит*. Житие святителя Афанасия I, патриарха Константинопольского / перевод с древнегреческого, введение, комментарии монаха Софрония (Вишняк) под научной редакцией доцента *П. В. Кузенкова* и *иером. Феодора (Юлаева)*. Сергиев Посад: МДА, 2021.

34) *Архимандрит Епифаний (Феодоропулос)*. «Эллинохристианский синтез» и Отцы Церкви. Перевод с греческого: *М. А. Вишняк* под ред. *иером. Феодора (Юлаева)*. М.: ГЛК, 2021.

35) *Свт. Кирилл Александрийский*. Толкование на Евангелие от Луки, избранные фрагменты (перевод с сирийского *иером. Феодора (Юлаева)*) // Библейские комментарии отцов Церкви и других авторов I–VIII веков. Новый Завет III. Евангелие от Луки. Тверь: Герменевтика, 2021.

36) *Иером. Феодор (Юлаев)*. Две гомилии святителя Кирилла Александрийского на Рождество из «Толкования на Евангелие от Луки» (гомилии 1–2) по рукописям Damas. 12/19 и Damas. 12/20 // Библия и христианская древность. 2022. № 3 (15). С. 15–50

37) *Иером. Феодор (Юлаев)*. Гомилии 3–4 святителя Кирилла Александрийского из «Толкования на Евангелие от Луки» в сирийском переводе по рукописям Damas. 12/19 и Damas. 12/20 с приложением оригинального текста по греческим рукописям // Библия и христианская древность. 2023. № 2 (18). С. 15–82.

**Учебные пособия**

*Свт. Кирилл Александрийски*й. Избранные сочинения (пер. с древнегреческого и редактирование перевода иером. Феодора (Юлаева) // Святые Отцы и учители Церкви. Антология. Т. 2. Святоотеческая письменность V–VII вв. Учебное пособие по курсу Патрологии для бакалавриата духовных школ. М.: Познание, 2021. С. 13–58.

**Просветительские публикации**

1) Великая суббота <https://old.mpda.ru/site_pub/153008.html>

2) Проповедь в Неделю о расслабленном <https://old.mpda.ru/site_pub/165742.html>

3) Проповедь в праздник Воздвижения Честнаго и Животворящего Креста Господня <https://old.mpda.ru/site_pub/252689.html>

4) Введение во храм Пресвятой Богородицы <https://old.mpda.ru/site_pub/330794.html>

5) Жизнеописание монахини Сергии (Слеповой) // Преподаватели и студенты академии вспоминают монахиню Сергию <https://old.mpda.ru/news/text/142581.html>

6) Скончался Пётр Кузьмич Грезин (совместно с игум. Дионисием (Шлёновым)) <https://mpda.ru/news/skonchalsja-pjotr-kuzmich-grezin/>